

E/ECE/324 } Rev.1/Add.58/Amend.2  
E/ECE/TRANS/505 }

11 April 1995

## СОГЛАШЕНИЕ

О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ УСЛОВИЙ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
И О ВЗАИМНОМ ПРИЗНАНИИ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ  
ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

совершено в Женеве 20 марта 1958 года

---

Добавление 58: Правила № 59

Поправка 2

Дополнение 2 к настоящим Правилам в их первоначальном варианте  
Дата вступления в силу: 25 декабря 1994 года

ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
СМЕННЫХ СИСТЕМ ГЛУШИТЕЛЕЙ



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Пункт 9 изменить следующим образом:

"9. СООТВЕТСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВА

- 9.1 Каждая сменная система глушителя или ее компонент, имеющие знак официального утверждения на основании настоящих Правил, должны соответствовать официально утвержденному типу системы глушителя и удовлетворять требованиям, содержащимся выше в пункте 6.
- 9.2 Для проверки соответствия, как это предусмотрено в пункте 9.1 выше, необходимо осуществлять надлежащий контроль за производством.
- 9.3 Владелец официального утверждения должен, в частности:
- 9.3.1 обеспечить наличие процедур для эффективного контроля качества продукции;
- 9.3.2 иметь доступ к контрольному оборудованию, необходимому для проверки соответствия каждого утвержденного типа продукции;
- 9.3.3 обеспечить регистрацию данных о результатах испытаний и хранение прилагаемых документов в течение периода времени, определяемого по согласованию с административной службой;
- 9.3.4 анализировать результаты по каждому типу продукции, с тем чтобы обеспечить проверку и стабильность характеристик продукции с учетом изменений в промышленном производстве;
- 9.3.5 обеспечить, чтобы по каждому типу продукции были, по крайней мере, проведены испытания, предусмотренные в пункте 2 приложения 5;
- 9.3.6 обеспечить, чтобы в случае несоответствия производства, обнаруженного при проведении данного типа испытания на любой выборке образцов или испытываемых деталей, производилась новая выборка образцов и проводилось новое испытание. В этой связи должны быть приняты все необходимые меры для восстановления соответствия надлежащего производства.
- 9.4 Компетентный орган, предоставивший официальное утверждение данного типа, может в любое время проверить соответствие применяемых методов контроля в отношении каждой производственной единицы.

GE.95-21665 (R)

- 9.4.1 В ходе каждой проверки проверяющему инспектору должны представляться протоколы испытаний и производственные журналы технического контроля.

- 9.4.2 Инспектор может произвести произвольную выборку образцов, проверка которых будет осуществляться в лаборатории завода-изготовителя. Минимальное количество образцов может быть определено на основании результатов, полученных при проверке самим заводом-изготовителем.
- 9.4.3 Если качество является неудовлетворительным или если представляется необходимым проверить правильность испытаний, проведенных в соответствии с пунктом 9.4.2 выше, инспектор отбирает образцы, которые отсылаются технической службе, проводившей испытания для официального утверждения данного типа.
- 9.4.4 Компетентный орган может проводить любые испытания, предусмотренные в настоящих Правилах.
- 9.4.5 Компетентный орган, как правило, должен проводить одну проверку каждые два года. Если в ходе одной из этих проверок обнаружатся неудовлетворительные результаты, то компетентный орган незамедлительно предпринимает все необходимые меры для восстановления соответствия производства".

Добавить новое приложение 5 следующего содержания:

"Приложение 5

ПРОВЕРКА СООТВЕТСТВИЯ ПРОИЗВОДСТВА

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящие требования применяются к испытаниям, которые должны проводиться для проверки соответствия производства на основании пунктов 9.3.5 и 9.4.3 настоящих Правил.

2. ПРОЦЕДУРА ИСПЫТАНИЙ

Методы испытаний, измерительные приборы и анализ результатов должны соответствовать требованиям, предусмотренным выше в пункте 6. Выхлопная система или ее компонент должны подвергаться испытаниям, предусмотренным выше в пунктах 6.2, 6.3 и 6.4.

### 3. ВЫБОРКА

Проводится выборка выхлопной системы или ее компонента. Если после проведения испытания, предусмотренного в пункте 4.1, считается, что образец не соответствует требованиям настоящих Правил, то проводится испытание еще двух образцов.

### 4. ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ

- 4.1 Если при испытании выхлопной системы или ее компонента, проводимом в соответствии с пунктами 1 и 2, уровень шума, измеряемый согласно пункту 6.2 выше, не превышает более чем на 1 дБ(А) уровень, зарегистрированный в ходе испытаний выхлопной системы или ее компонента данного типа с целью получения официального утверждения, то выхлопная система или ее компонент считаются соответствующими требованиям настоящих Правил.
- 4.2 Если выхлопная система или ее компонент, испытываемые в соответствии с пунктом 4.1, не удовлетворяют требованиям, изложенным в вышеуказанном пункте, то в соответствии с пунктами 1 и 2 выше проводятся испытания еще двух выхлопных систем или ее компонентов аналогичного типа.
- 4.3 Если уровень шума, измеренный при испытании второго и/или третьего образца, предусмотренного в пункте 4.2, превышает более чем на 1 дБ(А) уровень, зарегистрированный в ходе испытаний выхлопной системы или ее компонента данного типа для получения официального утверждения, то выхлопная система или ее компонент считаются несоответствующими требованиям настоящих Правил, и завод-изготовитель должен принять необходимые меры в целях восстановления соответствия производства".

-----